

Unit 24 Употребление сослагательного наклонения

Сослагательное наклонение (The Subjunctive Mood) - выражает желания, предложения, предположения, сомнения или нереальность (т. е. то, что существует только в мыслях и в речи говорящего, но не действительности).

I wish I were younger.

Хотел бы я быть помоложе.

It is advisable that we should have someone to keep an eye on her.

Желательно, чтобы кто-нибудь за ней присматривал.

If he were here I would see him.

Если бы он был здесь, я бы с ним увиделся. (маловероятно)

If he had been here I would have seen him.

Если бы он был здесь, я бы с ним увиделся. (нереально)

В главном предложении условного предложения с нереальным условием глагол стоит в **условном наклонении (Conditional Mood)**, состоящем из аналитической формы **should, would + Infinitive** для настоящего времени и **should, would + Perfect Infinitive** для прошедшего времени:

If I had time, I should often come to see you.

Если бы у меня было время, я бы часто ходил навещать его.

If we had taken our copy-books with us, we should have written down the words.

Если бы мы взяли с собой наши тетради, то записали бы слова.

Аналитические формы сослагательного наклонения

В современном английском языке **сослагательное наклонение** большей частью выражается аналитически при помощи сочетания вспомогательных глаголов **should** для первого лица един. и мн. числа и **would** для остальных лиц с инфинитивом смыслового глагола без частицы **to**.

I should ask her.

Я бы спросил ее.

I should like to suggest this programme.

Мне хотелось бы предложить этот план.

Вспомогательный глагол **should**, приобретая оттенок модальности (рекомендации, совета), может употребляться после существительных в форме единственного и множественного числа, а также после заменяющих их местоимений. I

It is necessary that this up-to-date machinery should be used on our construction sites.

Необходимо, чтобы эти современные механизмы использовались на наших стройках.

Сослагательное наклонение может быть выражено наравне с **should, would**, также с помощью модальных глаголов **could, may, might**.

We could have introduced the new technology **if the machinery had been delivered in time**.

Мы смогли бы внедрить новую технику, если бы оборудование было поставлено в срок.

Ask the telephone number of the manager so **that you may ring him up**.

Спросите номер телефона управляющего, чтобы вы смогли ему позвонить.

Синтетические формы сослагательного наклонения

Синтетические (древнеанглийские) формы отличаются от форм **Present Simple** изъявительного наклонения тем, что в третьем лице единственного числа все глаголы, включая **be, have**, сохраняют неизменной форму **инфинитива без to**.

So be it!

Пусть будет так!

It is desirable that this method be introduced at once.

Желательно, чтобы этот метод был внедрен немедленно.

Глагол **to be** в прошедшем времени сослагательного наклонения имеет форму **were** для всех лиц единственного и множественного числа.

The man spoke as **if he were an expert in telemechanics**.

Этот человек говорил так, как будто он специалист по телемеханике.

Схема построения предложения			
В Условных предложениях (2 и 3 типы условных предложений)			
Главное предложение	Придаточное предложение		Примеры
should + V₁ (would) should + have + V₃ (would)	Русский вариант	English version	If he were not busy now, he would do it. Если бы он сейчас не был занят, он бы сделал это.
	будущее и настоящее время	V ₂ ;	If he had not spoken to me, I should not have recognized him.
	прошедшее время	had + V ₃	Если бы он не заговорил со мной, я бы не узнал его.
В придаточных предложениях после некоторых оборотов			
Главное предложение	Придаточное предложение		Примеры
It is necessary that, It is important that, It is strange that,	будущее и настоящее время	V ₂	<u>It is necessary that</u> he were there tomorrow. Необходимо, чтобы он завтра был там.
	прошедшее время	had + V ₃	<u>It is strange that</u> he should have said this. Удивительно, что он мог это сказать.
В придаточных Дополнительных предложениях после некоторых глаголов			
Главное предложение	Придаточное предложение		Примеры
suggest- предлагать demand- требовать order- приказывать insist- настаивать wish- желать	будущее время	should + V₁ (would)	I <u>insist</u> that the boy stood at home. Я настаиваю, чтобы мальчик оставался дома.
	настоящее время	V ₂	I <u>wish</u> I hadn't known how to do it.
	прошедшее время	had + V ₃	Жаль, что я не знал, как это делается.
В придаточных Обстоятельственных, в придаточных Сравнительных (нереальных), вводимых союзами			
Главное предложение	Придаточное предложение		Примеры
as if - как если бы as though – как будто бы	одновременные (маловероят-ные) е)	V ₂ или were (для всех лиц и чисел)	She loves him as if he were her own son. Она любит его, как если бы он был ее сыном.
			She speaks English so well, as if she had been in England.

	<p>предшеств (нереальные)</p> <p>had + V₃</p>	Она говорит на английском языке так хорошо, как если бы она жила в Англии.
В придаточных Цели, вводимых союзами		
Главное предложение	Придаточное предложение	Примеры
<p>so that — чтобы</p> <p>lest — чтобы не</p>	<p>might + V₁</p> <p>may + V₁</p> <p>should + V₁</p>	<p>He spoke loudly <u>so that</u> Jimmy might hear him.</p> <p>Он говорил громко, чтобы Джимми мог его услышать</p>
В Условных предложениях вместо придаточного предложения иногда употребляется оборот		
Главное предложение	Придаточное предложение	Примеры
<p>should + V₁</p> <p>(would)</p> <p>should + have + V₃,</p> <p>(would)</p>	<p>But for —</p> <p>если бы не...</p> <p>(всегда отрицание)</p> <p>(заменяет придаточное предложение во 2 и 3 типе)</p>	<p>But for Tom (= If it were not for Tom), I wouldn't finish my work *,</p> <p>...</p> <p>But for Tom (= If it had not been for Tom), I should not have finished my work.</p> <p>Если бы не Том, я бы не закончил свою работу.</p> <p>* Согласование времен в указанных предложениях значения не имеет</p>

Питание. Рестораны. Закусочные

Завтрак в Америке напоминает обильный **English Breakfast**: сок либо фрукты, кукурузные хлопья (**corn-flakes**), жареные сосиски либо яйца (вкрутую (всмятку) — **hard (soft) boiled eggs**, яичница-болтуня — **scrambled eggs**, яичница-глазунья — **sunnyside up**), жареное сало либо ветчина (**ham**), тосты, молоко, чай или кофе.

Lunch (второй завтрак или обед) в промежутке между 12 и 14 часами довольно прост: в Англии чаще всего сэндвичи (**sandwiches**), в Америке сэндвичи либо гамбургеры (**hamburgers**), чизбургеры (**cheeseburgers**), хотдоги (**hot dogs**), жареный картофель (**chips**) и т. п. Поздний обильный завтрак в Америке называется **brunch (breakfast+lunch)**.

Dinner (ужин либо обед) — это основной прием пищи в промежутке между 18 и 21 часом, который состоит из первого блюда (**starter** — англ., **appetizer** — амер.), включающего суп либо закуску, и основного блюда (**main course** — англ., **entrees** — амер.).

Основной напиток в Англии — чай, который пьют в промежутке между основными приемами пищи. Во время еды пьют соки либо пиво. В Америке наибольшей популярностью пользуются **soft drinks** — различные современные виды колы и лимонада.

В ресторанах и кафе, где вывешена табличка "**Licenced**" (в Америке — "**Licensed**"), продаются алкогольные напитки.

Перекусить в Англии достаточно дешево можно во встречающихся на каждом шагу в больших городах кафе, в которых обычно подают сосиски с картофельным пюре (**Sausage & Mash**), в закусочных типа **Fast Food Shops**, которые продают пиццу и горячие сосиски, либо в маленьких забегаловках, предлагающих сэндвичи нескольких видов.

Обед в ресторанах довольно дорог (основные блюда в зависимости от категории ресторана стоят от 15-20 до 90-100 фунтов). Пабы (**Pubs**) (время работы обычно с 11 до 23) являются в Англии популярным местом вечернего времяпровождения, в которых кроме пива и крепких напитков имеется широкий выбор соков и сладких коктейлей.

В Америке очень популярно завтракать, обедать и ужинать вне дома: в кафе и ресторанах.

Известны американские рестораны быстрого самообслуживания (**Fast-Food Restaurants**), самыми распространенными блюдами в которых являются гамбургеры, жареный картофель и кока-кола. В больших городах распространены закусочные (**snack-bars**).

Кроме того, закусочные имеются во многих т. н. аптеках (**Drug Stores**), которые продают не столько лекарства, сколько различные канцтовары, конфеты, мороженое. Небольшие ресторанчики на шоссе называются обычно **Dinners**.

In a restaurant

Waiter Good evening, sir ...madam. Shall I take your coats?
Mr Adams Thank you. Where shall we sit, Barbara?
Waiter Oh, would you like to sit over here, sir? Near the window.
Mr Adams Ah, yes. . . , Could we see the menu?
Waiter Certainly. Here it is.
Mr Adams Do you fancy a starter?
Mrs Adams Mmm ... I think I'll have the prawn cocktail. I'm very fond of prawns.
What about you?
Mr Adams I'm not sure . . . I can't decide.
Mrs Adams Oh, I'd have the trout, if I were you. You always say that you like trout, and you haven't had it for a long time.
Waiter Are you ready to order yet, sir?
Mr Adams Yes ... a prawn cocktail for my wife, and the trout for me.
Waiter And the main course, sir?
Mr Adams Veal for my wife. I can't decide between the veal and the chicken.
What do you recommend?
Waiter Oh, if I were you, I'd have the veal. It's the speciality of the house.
Waiter What would you like with the veal?
Mr Adams Two mixed salads, please..
Waiter ... any vegetables, sir?
Mr Adams Yes. Some cauliflower, some courgettes and some boiled potatoes, please.
Mr Adams Can we order that later?
Waiter Of course, sir. Would you like to see the wine list?
Mr Adams Yes ... we'd like a bottle of dry white wine.
Waiter May I suggest something?
Mr Adams Of course.
Waiter Why don't you try a bottle of English wine?
Mr Adams English wine ?
Waiter Yes, it isn't very well-known, but it's being produced in the south of England now.
You'll be surprised, .. it's very good... Anything to follow?

Why don't you taste it?

D. Waiter, I can't eat the soup.
W. But it's very tasty.
You will like it, sir.
Why don't you taste it?
D. Because I have no spoon.
And will you bring a fork

Почему бы Вам его не попробовать?

Официант, я не могу есть суп.
Но он очень вкусный.
Он Вам очень понравится, сэр.
Почему бы Вам его не попробовать?
Потому, что у меня нет ложки.
И вы принесете еще вилку и нож?

and a knife, too?

AS USUAL...

An absent-minded professor
presents a cheque at a bank.
"How will you take it?"-
asks the cashier as usual.
"Hot, strong and with 2 lumps
of sugar".

КАК ОБЫЧНО...

Рассеянный профессор пред'являет
чек в банке.
"Как Вы хотите получить?"- спрашивает,
как обычно кассир.
"Горячим, крепким и с двумя кусками
сахара".

At the restaurant

- Good evening, sir. Are you alone?
- Good evening. Yes, I'm alone.
- Would you like to sit over there, sir? Near the window.
- Yes, thank you. May I look at the menu?
- Of course. Here it is.
- Have you decided yet, sir? May I take your order?
- Mmm ... As a starter I'll have a tomato juice ... Oh, no. I'll have the onion soup.
- O.K. How about the main course, sir?
- I'm not sure ... Perhaps you can help me?
- Oh. If I were you, sir, I'd have a steak in wine sauce. I like it very much.
- Moreover, it's the speciality of the day.
- All right. I'll have the steak.
- What would you like with the steak, sir?
- A salad and some mashed potatoes, please.
- Would you like something to drink?
- Er... yes. Some mineral water, please ... and could I see the wine list?
- Of course. Here it is, sir.
- Mmm ... I'll have some French red wine.
- Waiter!
- Yes, sir ... Do you want the bill?
- Yes. How much is it?
- Seven pounds twenty-five pence, sir.

В ресторане

- Добрый вечер, сэр. Вы один?
- Добрый вечер. Да, я один.
- Не желаете ли сесть вон там? Возле окна.
- Да, благодарю Вас. Можно посмотреть меню?
- Конечно. Вот, пожалуйста.
- Вы уже выбрали что-нибудь, сэр? Могу я принять заказ?
- Ммм... На первое я, пожалуй закажу томатный сок ... Хотя, нет. Лучше луковый суп.
- Хорошо. А что Вы будете на второе, сэр?
- Я не совсем уверен... Может быть, Вы что-нибудь посоветуете?
- О. На Вашем месте, сэр, я бы заказал бифштекс в винном соусе.
Мне самому он очень нравится. Кроме того, это сегодня фирменное блюдо.
- Хорошо. Пусть будет бифштекс.
- Что Вам подать с бифштексом, сэр?

- Салат и картофельное пюре, пожалуйста.
- Что-нибудь выпить?
- Э ... да. Минеральной воды, пожалуйста ... Могу я посмотреть список вин?
- Конечно. Вот, пожалуйста.
- Ммм ... Я бы выпил французского красного вина.
- Официант!
- Да, сэр ... Хотите счет?
- Да. Сколько с меня?
- Семь фунтов двадцать пять пенсов, сэр.

to have breakfast — завтракать;

to have lunch — обедать (примерно в полдень);

to have dinner — ужинать (основной прием пищи во второй половине дня или вечером, который ближе скорее к нашему ужину, чем к обеду);

to have supper—ужинать (очень поздно);

to have coffee — пить кофе; **to have tea** — пить чай

to decide — решать, принимать решение.

Синоним: **to make a decision**

yet — 1) уже (в вопросительных предложениях); 2) еще (в отрицательных предложениях).

Сравните: **I haven't decided yet.** — Я еще не решил.

В повествовательных предложениях синоним **already** — уже

course — 1) направление, ход, течение (событий); 2) курс (лекций); 3) блюдо: **a dinner of three**

courses — обед из трех блюд.

Синоним: **dish**— 1) блюдо (кушанье); 2) блюдо (тарелка) .

If I were you, I 'd (would) have ... — в придаточных условных предложениях, относящихся к настоящему или будущему времени, глагол **to be** принимает форму **were** для всех лиц

bill — 1) счет (в ресторане, магазине и т.п.); 2) законопроект, билль; 3) банкнота (амер.); 4) вексель, тратта;

Где здесь поблизости ресторан?

Это китайский ресторан?

Я не люблю мексиканскую кухню.

Она слишком острая.

Индийская кухня тоже острая?

Где здесь японский ресторан?

Я предпочитаю французскую кухню.

У вас есть столик на троих?

Здесь свободно?

Можно сесть снаружи?

Я заказывал столик.

Принесите бутылку вина.

Принесите стакан воды.

Принесите закуску.

Стол заказан.

Я ужасно голоден.

Что-то мне совсем не хочется есть.

Примите, пожалуйста, заказ.

Where is the nearest restaurant?

Is that a Chinese restaurant?

I don't like Mexican food

It's too spicy for me

Is Indian food also hot?

Where is a Japanese restaurant?

I prefer French food

Do you have a table for three?

Is this seat available?

Could I have a table outside?

I have reserved a table

Could me have a bottle of wine?

Could me have a glass of water?

Could me have an appetizer

Reserved

I could eat a horse

I'm not hungry at all

Take our order, please

Что-нибудь легкое, пожалуйста.
 Что это за блюдо?
 Что вы посоветуете?
 Какие у вас фирменные блюда?
 У вас есть устрицы?
 Передайте, пожалуйста, перец.
 Можно еще?
 Я очень наелся.
 Больше ничего не надо, спасибо.
 Я не люблю острой пищи.
 Счет, пожалуйста.
 Было очень вкусно.
 Мясо пережарено.
 Мясо недожарено.
 Рыба сырая.
 Оно слишком жесткое.

Something light, please
 What is this dish?
 What do you recommend?
 What are your house specialties?
 Do you have the oysters?
 Please pass the pepper
 Some more, please
 I am full
 Nothing more, thanks
 I don't like spicy food
 May I have the bill, please
 It was delicious
 The meat is overdone
 The meat is underdone
 The fish is undercooked
 This is too tough

Ресторан

кафе	cafeteria	[ˌkæfəˈtiəriə]
ресторан	restaurant	[ˈrestərɑnt]
буфет, закусочная	snack bar (buffet)	[mækˈbɑː] [ˈbʊfeɪ]
бар	bar	[bɑː]
меню	menu	[ˈmenjuː]
Закуска – Appetizer [ˈæpitaɪzə]		
легкая закуска	snack	[snæk]
салат	lettuce	[ˈletɪs]
салат из овощей	mixed green salad	[ˈmɪksəd ɡriːn ˈsæləd]
Суп – Soup [suːp]		
бульон	broth	[braʊθ]
гороховый суп-пюре	split pea soup	[splɪt ˈpiː ˈsuːp]
фасолевый суп	bean soup	[biːn ˈsuːp]
овощной суп	vegetable soup	[ˈvedʒtəbl ˈsuːp]
суп с лапшой	noodle soup	[ˈnuːdl ˈsuːp]
суп из брокколи	broccoli soup	[ˈbrækəli ˈsuːp]
куриный суп	chicken soup	[ˈtʃɪkɪn ˈsuːp]
картофельный суп	potato soup	[pəˈteɪtəʊ ˈsuːp]
Мясные блюда - Meat and poultry dishes [miːt, ænd ˈpəʊltri ˈdɪʃəz]		
бифштекс	steak	[ˈsteɪk]
бефстроганов	beef stroganoff	[biːf ˈstroːɡənəf]
биточки	meatballs	[ˈmiːtboːl]
говядина	beef	[biːf]

баранина	lamb	[ˈlæm]
свинина	pork	[pɔ:k]
телятина	veal	[vi:l]
индейка	turkey	[ˈtə:ki]
гусь	goose	[gu:z]
утка	duck	[dʌk]
кролик	rabbit	[ˈræbit]
отбивная котлета	chop	[tʃap]
печень	liver	[ˈlivə]
почки	kidneys	[ˈkidni]
ростбиф	roast beef	[rəʊstˈ bi:f]
сосиски	frankfurters	[ˈfræŋkfɜ:tə]
<p align="center">Рыбные блюда - Fish and seafood [fiʃ , ænd ˈsi:fu:d]</p>		
краб	crab	[kræb]
омар	lobster	[lobstə]
камбала	flounder	[ˈflaundə]
окунь	perch	[pə:tʃ]
осетр	sturgeon	[ˈstɜ:dʒ(ə)n]
палтус	halibut	[ˈhælibət]
лосось	salmon	[ˈsæmən]
судак	pike perch	[paik ˈpə:tʃ]
щука	pike	[paik]
форель	trout	[traut]
устрицы	oysters	[ˈɔistə]
<p align="center">Способ приготовления – Method of cooking [meθəd ˈəf ˈku:kiŋ]</p>		
вареное	boiled	[boild]
жареное	roast, fried	[rəʊst] [fri:d]
печеное	baked	[,beikt]
жареное на вертеле	grilled	[grild]
тушеное	stewed	[stju:d]
фаршированное	stuffed	[,stʌft]
паровое	steamed	[sti:mt]
копченое	smoked	[sməukt]
с кровью	rare	[reə]
средне прожаренный	medium	[ˈmi:diəm]
хорошо прожаренный	well done	[,welˈdʌn]
<p align="center">Гарнир – Garnish [ˈga:niʃ]</p>		
жареная картошка	french fried potatoes	[frentʃ , fri:d ˈpəˈteitəuz]
картофельное пюре	mashed potatoes	[,mæʃtp ˈpəˈteitəuz]
артишоки	artichokes	[ˈa:titʃəuk]
баклажаны	eggplant	[ˈegpla:nt]
брюссельская капуста	brussels sprouts	[bru:selz, spraut]
фасоль	beans	[bi:n]
зеленый горошек	sweet peas	[swi:t pi:z]

капуста	cabbage	[ˈkæbɪdʒ]
соус	dressing	[ˈdresɪŋ]
клецки из теста	dumplings	[ˈdʌmplɪŋ]
подливка	gravy	[ˈgreɪvi]
Fast – food [fast ˈfu:d]		
яйца вкрутую	hard-boiled eggs	[ˈha:dˈboɪld egz]
яйца всмятку	soft-boiled eggs	[saftˈboɪld egz]
омлет	omelet	[ˈamlət]
яичница	scrambled eggs	[ˌskræmblɪdˈegz]
жареные цыплята	fried chicken	[fri:dˈtʃɪkɪn]
мясная котлета с булкой	hamburger	[ˈhæmbɜ:gə]
котлета с булкой, сыром и овощами	cheeseburger	[ˈtʃi:z,bɜ:gə]
сосиска с булочкой	hot dog	[ˈhɒtdɒg]
рыба жареная с булкой и овощами	fishburger	[ˈfɪʃbɜ:gə]
перец	pepper	[ˈpɛpə]
горчица	mustard	[ˈmʌstəd]
уксус	vinegar	[ˈvɪnɪgə]
хрен	horseradish	[ˈhɔ:srædɪʃ]
Десерт – Dessert [diˈzɜ:t]		
молочный коктейль	milk shake	[ˈmɪlkʃeɪk]
клубничный	strawberry	[ˈstro:bəri]
шоколадный	chocolate	[ˈtʃɒklət]
мороженое	ice cream	[ˈaɪskri:m]
Напитки – Drinks [drɪŋk]		
крепкие напитки	hard drinks	[ˈha:dˈdrɪŋkz]
безалкогольные напитки	soft drinks	[saftˈdrɪŋkz]
сухое вино	dry wine	[draɪˈweɪn]
красное вино	red wine	[redˈweɪn]
белое вино	white wine	[waɪtˈweɪn]
коньяк	cognac	[ˈkɒnjæk]
виски с содовой	whiskey and soda	[ˈwɪskiˈændˈsəʊdə]
виски со льдом	whiskey on the rocks	[ˈwɪskiˈən zi:ˈrɒks]
чистое виски	straight whiskey	[streɪtˈwɪski]
водка	vodka	[ˈvɒdkə]
бренди	brandy	[ˈbrændi]
джин	gin	[dʒɪn]
джин с тоником	gin and tonic	[dʒɪnˈændˈtɒnɪk]
портвейн	port	[pɔ:t]
ром	rum	[rʌm]

ликер	liqueur	[li'kjuə]
херес	cherry	['tʃeri]
вермут	vermouth	['və:məθ]
<p style="text-align: center;">Прохладительные напитки - Beverages drinks ['bevəriðʒ 'drɪŋkz]</p>		
лимонад	lemonade	[,lemə'neɪd]
сок	juice	[dʒu:s]
минеральная вода	mineral water	['mɪnərəl'wa:tə]
газированная вода	soda	['səʊdə]
крем-сода	crem soda	['kri:m'səʊdə]
клубничная вода	strawberry soda	['stro:bəri'səʊdə]
малиновая вода	raspberry soda	['ra:zbəri'səʊdə]
имбирная вода	ginger soda	['dʒɪndʒə'səʊdə]
апельсиновая вода	orange soda	['arɪndʒ'səʊdə]
светлое пиво	light beer	[laɪt'biə]
темное пиво	dark beer	[da:k'biə]
кофе	coffee	['kafi]
чай	tea	[ti:]